



## Le Chef d'Etat – Major Général des Armées Adjoint supervise le lancement de financement de projets



Le siège de l'Association des Anciens Militaires et des Retraités de l'Armée Nationale (AAMRAN) a abrité le 09 Mai 2013 le lancement d'une opération de financement de projets à l'intention des veuves et des orphelins de l'Association. La cérémonie de lancement s'est déroulée sous la supervision du Général de Brigade Mohamed Mohamed Znagui Sidiya, Chef d'Etat – Major Général des Armées Adjoint accompagné du Colonel à la retraite Niang Abdel

Aziz, président de l'Association, en présence des invités et des représentants d'AAMRAN.

Le Colonel à la retraite Niang Abdel Aziz, président de l'Association, a salué dans son discours le lancement exceptionnel de ces projets financés par AAMRAN à hauteur de 2.008000 ouguiyas et dont bénéficient six bureaux sur trente deux répartis sur l'ensemble du territoire national, en précisant que cette expérience sera, en cas de réussite, vulgarisée au niveau de tous les bureaux restants. Il a également souligné les efforts précieux que le Président de la République n'a cessé de fournir pour améliorer les conditions de vie des populations, sans oublier de remercier l'Etat - Major Général des Armées pour l'aide fournie aux anciens des Forces Armées et de Sécurité et à l'organisation de cette cérémonie.

Les interventions des représentants des orphelins et des veuves ont salué à leur tour le financement de ces projets et leurs apports à lutte contre la pauvreté au sein de cette frange nécessiteuse. A l'issue de la cérémonie, la Fatiha a été lue à la mémoire des martyrs.

## Le Secrétaire Général du MDN reçoit une délégation Tchèque

Le Général de Brigade Mohamed Ould Cheikh Ould El Hady, Secrétaire Général du Ministère de la Défense Nationale, a reçu au nom du Ministre de la Défense Nationale Son Excellence M Mikhaela VROKOVA, Ambassadrice de la République Tchèque en Mauritanie avec résidence au Maroc, en compagnie d'une délégation du Ministère des Affaires Etrangères Tchèque, comprenant le Directeur Général Département Economique, Monsieur IVAN JIKEL. Les discussions ont porté sur les relations de coopération et de partenariat entre les deux pays et les moyens de les renforcer.



## L'IGFAS à Rabat



Sur invitation du Général de Corps d'Armée, Inspecteur Général des Forces Armées Royales du Maroc et Commandant de la Zone Sud, le Général de Brigade Hanana Ould Sidi, Inspecteur Général des Forces Armées et de Sécurité (IGFAS), a pris part à la quatrième réunion des

Contrôleurs Généraux des Armées et des Directeurs des Organismes de Contrôle ou d'Inspections équivalentes des membres de l'initiative «5+5 Défense» qui s'est déroulée à Rabat du 03 au 04 Avril 2013. Dans cette visite l'Inspecteur Général était accompagné des Inspecteurs: le Colonel Mohamed Lemine Ould Moustapha et le Lt-Colonel Brahim Ould Habib.

L'ordre du jour de cette réunion a porté sur «le cas pratique de l'exercice du Contrôle et de l'Audit interne au sein d'un établissement de l'Armée».

En marge de cette rencontre, l'Inspecteur Général des Forces Armées et de Sécurité a eu des entretiens fructueux avec les Chefs des délégations qui ont tous exprimé leur volonté et leur disponibilité à renforcer la coopération et l'échange d'expertises et d'informations, sur le plan bilatéral, avec l'IGFAS.





## Le Chef d'Etat – Major Général des Armées reçoit...

### Le chef d'Etat-major Général des armées Sénégalaises

Le Général de Division Mamadou SOW, Chef d'Etat-major Général des Armées Sénégalaises, en compagnie d'une importante délégation, a effectué une visite dans notre pays dans la matinée du 21 mai 2013.

A son arrivée, il a été accueilli par le Général de Division Mohamed Cheikh Mohamed Ahmed Cheikh El Ghazouani, Chef d'Etat-major Général des Armées, en compagnie d'une délégation de haut niveau de l'Armée Nationale. Cette visite de deux jours entre dans le cadre de la coopération militaire existant entre nos deux pays.



### ... une délégation américaine



Le Général de Division Mohamed Cheikh Mohamed Ahmed Cheikh El Ghazouani, Chef d'Etat – Major Général des Armées, a reçu en audience, le 20 Juin 2013, dans son bureau à Nouakchott le Général James Benjamin Linder, Commandant SOCAFRICA.

L'audience s'est déroulée en présence du Colonel Mohamed Ould Mohamed El Moctar, Chef du 2ème Bureau, le Colonel Brahim Vall Ould Cheibani, Chef du Troisième Bureau, Le Colonel Hamadi Ould Ely Mouloud, Commandant le Bataillon de Commandement et des Services à l'Etat – Major Général des Armées et, du côté américain, Madame l'Ambassadrice des Etats – Unis d'Amérique accréditée à Nouakchott.

### Le Commandant d'AFRICOM



Le Général David Rodriguez, Commandant d'AFRICOM, s'est rendu en visite dans notre pays dans la journée du 29 Mai 2013, accompagné d'une importante délégation.

Cette visite rentre dans le cadre de la coopération militaire existant entre notre pays et les Etats-Unis d'Amérique.

Au cours de cette visite, l'hôte américain a été reçu en audience par le Général de Division Mohamed Cheikh Mohamed Ahmed Cheikh El Ghazouani, Chef de l'Etat-Major Général des Armées.

### ... une délégation du CESA

Le Général de Division Mohamed Cheikh Mohamed Ahmed Cheikh El Ghazouani, Chef d'Etat major Général des Armées a reçu le 19 mai 2013, une délégation du Centre d'Etudes Stratégiques pour l'Afrique (CESA) conduite par Monsieur Gérard R. LEFLER, Directeur Régional des programmes pour l'Afrique Centrale et l'Afrique de l'Ouest. L'audience a eu lieu en présence du Colonel Brahim Vall Ould Cheibani, Chef du 3ème bureau à l'Etat major Général des Armées.





## Le Ministre de la Défense Nationale supervise à Atar la sortie d'une promotion d'aviateurs militaires

Le Ministre de la Défense Nationale, M. Ahmedou Ould Iday Ould Mohamed Radhi, a supervisé, lundi, à l'Ecole Militaire de l'Air d'Atar, la cérémonie de sortie de la première promotion de pilotes de chasse et de transport militaire.

Cette cérémonie a été l'occasion pour le Chef d'Etat-Major Général des Armées, le Général de Division Mohamed Cheikh Mohamed Ahmed Cheikh El Ghazouani, de souligner que cette première promotion, entièrement formée sur le sol national, traduit le développement remarquable qu'a connu le secteur de la défense nationale en matière de moyens de combat, de ressources humaines et logistiques et son adaptation aux défis sécuritaires contemporains, « a-t-il dit.

Le Général de Division s'est également appesanti sur le contexte de création de l'Ecole Militaire de l'Air, les défis sécuritaires auxquels avait fait face le pays au cours de la décennie écoulée marquée par le phénomène du terrorisme et du crime organisé.

Il a noté aussi la grande mission dont est investi cet outil scientifique dans la satisfaction des besoins des forces armées nationales en pilotes de combat, de transport et de techniciens d'aviation, appelant la promotion à faire preuve de courage, d'abnégation, à s'armer de savoir et de faire primer en toute circonstance l'intérêt national sur toute autre considération.

Par ailleurs, le Général de Division a loué les capacités nouvelles en matière de formation «qui permettront dans l'avenir une coopération et un partenariat avec le secteur civil chargé du transport aérien » a-t-il dit, saluant la capacité de l'Ecole Militaire de l'Air à accueillir les jeunes mauritaniens pour atténuer la dépendance du pays dans ce domaine vis-à-vis de



l'extérieur.

Pour sa part, le Directeur de l'Air, le Colonel Mohamed Ould Hreitany, a évoqué l'intention de l'école d'atteindre l'objectif stratégique portant sur l'autosuffisance en compétences humaines dans le domaine de l'aviation militaire, énumérant les efforts de l'Etablissement dans la formation et louant du même coup la coopération avec le Ministère de l'Équipement et des Transports.

Cette cérémonie de sortie de la pre-

mière promotion d'aviateurs militaires s'est déroulée en présence du Ministre de l'Équipement et des Transports, M. Yahya Ould Hademine, du Wali de l'Adrar, M. Diallo Oumar Amadou, des chefs des États-Majors de la Gendarmerie et de la Garde nationales, de l'Inspecteur Général des Forces Armées et de Sécurité, des Commandants des Formations Militaires basées à Atar des élus de la wilaya ainsi que de nombreux responsables civils.





## ... le Représentant Spécial de l'Union Européenne pour le Sahel



Le Ministre de la Défense Nationale, Monsieur Ahmedou Ould Idey Ould Mohamed Rady, a reçu en audience dans son bureau à Nouakchott le 18 Juin 2013, Monsieur Reveyrand de Menthos, Représentant Spécial de l'Union Européenne pour le Sahel. L'audience s'est déroulée en présence du Général de Brigade Mohamed Ould Cheikh Ould El Hady, Secrétaire Général du Ministère de la Défense Nationale, du Lieutenant - Colonel Seyid Ould Asry, Directeur du Bureau de Coordination au même ministère et de l'Ambassadeur de l'Union Européenne accrédité dans notre pays.

## ... décore l'Attaché Militaire Jordanien

Le Ministre de la Défense Nationale, Monsieur Ahmedou Ould Idey Ould Mohamed Radhy, a décoré le 16 Juin 2013 le Colonel Chaker El Abadi, Attaché Militaire près l'Ambassade du Royaume Hachémite de Jordanie à Nouakchott.

Ont assisté à la cérémonie de décoration le Général de Brigade Mohamed Ould Cheikh Ould El Hady, Secrétaire Général du Ministère de Défense Nationale, le Colonel Brahim Vall Ould Cheibani, Chef du Troisième Bureau à l'Etat - Major Général des Armées, le Colonel Mohamed Ould Moghdad, Directeur des Relations Extérieures au Ministère de la Défense Nationale et le Colonel Seyid Ould Asry, Directeur du Bureau de Coordination au même ministère.



## ... décore des éléments de l'Armée et de la Gendarmerie Nationales

Le Ministre de la défense Nationale Monsieur, Ahmedou Ould Idey O Mohamed Radhi, a décoré le 20 mai 2013 à la Place d'armes de l'Etat major Général des Armées, plusieurs éléments appartenant aux corps de l'Armée et de la Gendarmerie Nationales. Ces décorations qui ont bénéficié à des officiers, sous officiers et des soldats, s'inscrivent dans cadre des festivités commémoratives du 52ème anniversaire de l'indépendance Nationale.

La cérémonie de décoration s'est déroulée en présence du Général de Division Mohamed Cheikh Mohamed Ahmed Cheikh El Ghazouani,

Chief d'Etat Major Général des Armées. On notait aussi la présence de plusieurs autorités militaires dont le Général Ndiaga DIENG, Chef d'Etat Major de la Gendarmerie Nationale, le Général Mohamed Ould Cheikh Ould El Hadi, Secrétaire Général du Ministère de la Défense Nationale et le Général Hanenna O. Sidi, Inspecteur Général des Forces Armées et de Sécurité. Les Chefs de bureaux, directeurs et conseillers au niveau du ministère de la Défense Nationale, de l'Etat Major Général des Armées et de l'Etat Major de la Gendarmerie Nationale avaient également assisté à cette cérémonie solennelle.



## ... reçoit le Commandant d'AFRICOM

Le Ministre de la Défense Nationale, Monsieur Ahmedou Ould Idey Ould Mohamed Radhy, a reçu en audience dans son bureau à Nouakchott, le Général David Rodriguez, Commandant d'AFRICOM en visite dans notre pays. Cette visite rentre dans le cadre de la coopération militaire existant entre notre pays et les Etats - Unis d'Amérique.





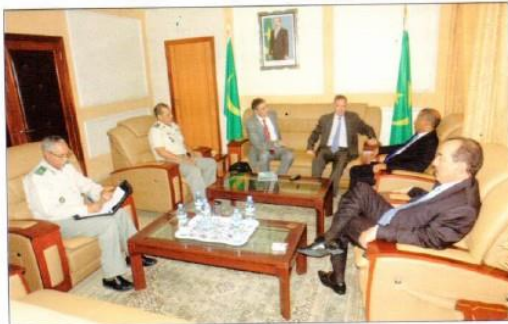
## Le Ministre de la Défense Nationale reçoit...

### ... l'Ambassadeur de Turquie ... l'Ambassadeur d'Afrique du Sud



Le Ministre de la Défense Nationale, Monsieur Ahmedou Ould Iday Ould Mohamed Rady, a reçu en audience dans son bureau à Nouakchott l'Ambassadeur de la République Turque accrédité en Mauritanie. L'audience s'est déroulée en présence du Général de Brigade Mohamed Ould Cheikh Ould El Hady, Secrétaire Général du Ministère de la Défense Nationale et du Lieutenant - Colonel Seyid Ould Asry, Directeur du Bureau de Coordination au même ministère

### ... l'Ambassadeur du Royaume d'Espagne



Le Ministre de la Défense Nationale, Monsieur Ahmedou Ould Iday Ould Mohamed Rady, a reçu en audience dans son bureau à Nouakchott le 19 Juin 2013, l'Ambassadeur du Royaume d'Espagne accrédité dans notre pays. L'audience s'est déroulée en présence du Général de Brigade Mohamed Ould Cheikh Ould El Hady, Secrétaire Général du Ministère de la Défense Nationale, du Colonel Mohamed Ould Moghdad, Directeur des Relations Extérieures et du Lieutenant - Colonel Seyid Ould Asry, Directeur du Bureau de Coordination au même ministère.

Monsieur Ahmedou Ould Iday O Med Radhi, ministre de la Défense Nationale a reçu en audience le 19 mai 2013 dans les locaux de son département à Nouakchott, l'ambassadeur d'Afrique du Sud accrédité dans notre pays accompagné d'une importante délégation militaire. L'audience s'est déroulée en présence du Général de brigade Mohamed O Cheikh O El Hady, Secrétaire Général du Ministère de la Défense Nationale .



### le chef d'Etat-major Général des armées Sénégalaises

Le Ministre de la Défense Nationale, Monsieur Ahmed Ould Iday Ould Mohamed Radhy, a reçu, dans la journée du 21 mai 2013, le Général de Division Mamadou SOW, Chef d'Etat-major Général des Armées Sénégalaises lors d'une visite officielle dans notre pays en compagnie d'une importante délégation.

L'entrevue s'est déroulée en présence du Général de Brigade Mohamed Ould Cheikh Ould Hady, Secrétaire Général du Ministère de la Défense Nationale, du Général de Brigade Mohamed Cheikh Ould Mohamed Lemine, Commandant de la 6ème Région Militaire, du Colonel Teyib Ould Brahim, Directeur de la Communication et des Relations Publiques à l'Etat-major Général des Armées et du Colonel Mohamed Ould Moghdad, Directeur des Relations Extérieures au Ministère de la Défense Nationale.





## Dans ce numéro

- 5 - 10 → **Info FARIM**
- 11 → **L'Événement**
- 12 - 13 → **Ressources Humaines**
- 14 - 21 → **Dossier: Ecole Nationale des Sous Officiers d'Active**
- 22 - 23 → **Mémoire Militaire: La bataille de Wedyane El Kharroub**
- 24 - 25 → **Notions et concepts: L'écotourisme**
- 26 - 27 → **Tribune libre: Technologies nouvelles**
- 28 → **Hommage: colonel Mohamed Mahmoud Ould El Houssein**
- 29 → **Santé**
- 30 → **Sports**

**Directeur de Publication**  
Colonel Teyib Ould Brahim

**Rédacteur en chef**  
Col Hemed Ould Sidi

**Secrétaire de Rédaction**  
Cdt Lif Mohamed Diadié

**Rédacteurs**  
Lt- Col Abou Mamadou Sow  
Cdt Med Limam Ould Ahd  
Salem  
Cdt Ichemkhou  
Cdt Lif Mohamed Diadié  
Cne Thiady MANGASSOUBA

**Responsable Audiovisuel :**

Cdt Med O. Abderrahmane

**Photographes :**

A/C Ide O. Soueileh  
Adj. Taleb Ould N'dary  
S/C Ismail Ould Walaty  
S/C Saleck Val O. mebrouck  
Sgt Mohamed Ould Saleck  
Cal Mohamed O. Med Mahoud

**Saisie**

Adj. Brahim O. M'beirick  
Sgt Hawa Ly  
Sgt Aida M'Bengue

**Maquette /PAO**

A/C Ahmed O. N'theih  
Sgt Aida M'Bengue

**Publicité- Annonces**

A/C Khalifa Ould Khattary

**Distribution**

A/C Oumar Ould Boudy  
S/C El Hacem Ould Mouloud  
S/C Med Deina Ould Zaid

**DCRP@ mauritel.mr**  
**BP: 208 Tel: 25002255**

**Impression:**

**Direction de l'Imprimerie de**  
**l'Armée Nationale**  
**2500 Exemplaires**



Offre Smartphone

موريتاني  
mauritani  
gem

## Le meilleur des Smartphones à votre portée,

et profitez d'un crédit bonus allant jusqu'à

**50%** de la valeur du Smartphone.

Pour plus d'informations, contactez le service clientèle au 122.



شبكة  
Chinguitel  
موريتاني

\*offre valable sur toute la gamme de nos smartphones







## L'équipe nationale de karaté se distingue au tournoi de la zone II



L'équipe nationale de karaté a participé avec brio au championnat d'Afrique de la Zone II de cette discipline qui s'est déroulé à Dakar du 27 au 30 juin 2013.

Ce tournoi biennuel organisé sous la direction de l'Union des Fédérations Africaines de Karaté (UFAK) réunit

8 pays : Cap Vert, Gambie, Guinée, Guinée Bissau, Mauritanie, Mali, Sénégal et Sierra Leone.

Participant dans les catégories cadet et junior, la délégation mauritanienne a récolté 9 médailles dont 2 d'or, 4 d'argent et 3 de bronze, se classant à la deuxième place par équipe, juste derrière le pays hôte, le Sénégal.

Les médaillés sont:

- Or : Ely Cheikh Ould S-Ghair et Ibrahima Sow.

- Argent : Samba Diallo, Alioune Seydou Sall, Mohamed Diallo et Cherif Diallo.

- Bronze : Ahmed Ould Mohamed, Allih Leblew et Mohamed Ahmoud Ould Mohamed Lemine.

## Eliminatoires du CHAN «Afrique du Sud 2014»

L'équipe nationale de football, les Mourabitounes, s'est inclinée, le 6 juillet 2013 à Dakar, sur la marque étriquée de 0 but à 1 contre son homologue sénégalaise en match aller du dernier tour éliminatoire de la 3ème édition du Championnat d'Afrique des Nations de football (CHAN). L'unique but de la rencontre a été inscrit à la 64ème minute de jeu par le meneur de jeu sénégalais, Yannick Arthur GOMIS, d'une frappe tendue de 25 mètres alors que les Mourabitounes jouaient à dix depuis un quart

d'heure suite à l'expulsion du milieu de terrain... pour un vilain geste. CHAN « Afrique du Sud 2014 ».

Face à une équipe expérimentée qui a déjà participé aux deux éditions précédentes, le onze national a produit un jeu séduisant basé sur le contre.

Cette prestation honorable fait rêver les supporters d'une possible qualification historique de l'équipe nationale à une compétition majeure lors du match retour prévu le 21 juillet 2013.

### FOOTBALL NATIONAL:

#### Le FC Nouadhibou sacré champion

En battant l'ASC Armée, lors de la dernière journée de championnat de première division, le FC Nouadhibou a été sacré champion de football 2012-2013, de Mauritanie. Il devance l'ASC Ksar et l'ASAC Concorde. Quant à la formation militaire, elle limite la casse en se maintenant dans l'élite du football national.

#### Finale inédite de la coupe nationale

La finale de la Coupe du Président de la République édition 2013 mettra aux prises Zem-Zem à Kedia. Ces deux équipes ont créé la surprise en éliminant en demie finale les favoris qu'étaient FC Nouadhibou et ASC Ksar, respectivement champion et vice-champion de l'actuel championnat.

## HUMOUR

Madame s'inquiète de la mine dépitée et fort inhabituelle de son mari depuis quelques jours:

- Chéri, dis-moi ce qui ne va pas? tu n'es pas malade au moins?

- C'est que je suis trop nostalgique de l'époque de nos premières années de mariage.

- Quoi ! que regrettes-tu de cette époque? la maisonnette délabrée que tu louais? ta vieille Chevrolet qu'il fallait pousser chaque matin? la télé en noir et blanc qui crachait sans cesse? tes nombreux problèmes financiers?

- C'est vrai aujourd'hui, Al-hamdoulillah, j'ai une situation très envieuse, une belle villa, un parc automobile bien garni, des enfants inscrits dans les meilleures écoles. Mais, il y a 30 ans j'avais une splendide jeune femme de 20 ans dont le seul sourire me faisait oublier tous les soucis du moment. S'il y avait un bouton à ramener le temps, j'aurais appuyé dessus sans hésiter wollay!

- Ah bon? Pourquoi ne cherches-tu pas alors une nouvelle jeune fille de 25 ans?

- Tu n'es pas sérieuse?

- Mais si. Avec l'avocat de notre voisine divorcée, on t'aidera même à retrouver une vie de galère semblable à celle de ces années qui te manquent tant.

- Oh chérie, comme d'habitude tu as le remède infallible à mes maux. C'est pourquoi tu resteras toujours la seule femme de ma vie.

Ah les hommes!!!





# Editorial



**Pour** faire face à la recrudescence des forces du mal et à la multitude de leurs méthodes et modes d'action qui n'épargnent personne, le commandement suprême a décidé, pour éradiquer ces menaces multiformes, de bâtir une armée forte. Une armée entraînée, ayant sa propre doctrine de combat et misant sur la détermination de ses hommes, une armée prête à défendre à tout prix la patrie contre tout agresseur ou aventurier.

Le commandement suprême a, entre autres, mis l'accent sur la formation et l'entraînement comme choix stratégique qui fera place à une armée mieux entraînée. Dans ce cadre, des centres et écoles de formation spécialisés ont été créés (formation des unités spéciales, formation de techniciens, écoles de formation des officiers et des sous-officiers dont l'Ecole Militaire de l'Air qui fait

notre fierté).

L'action de l'armée de l'air est décisive dans toute bataille. C'est pourquoi, l'armée a fait le choix de créer une école de l'air sur le territoire national et mettre ainsi un terme à la formation de nos pilotes et autres mécaniciens à l'étranger.

Aujourd'hui, après la réussite de ces efforts, nous avons le droit d'être fiers d'avoir formés localement des pilotes qui veillent sur nos eaux territoriales, notre espace aérien bref, notre territoire national.

Cette école naissante a déjà gagné le pari de l'excellence en formant des mécaniciens en 2012 et en faisant sortir une promotion de pilotes de chasse et de transport en 2013.

Si l'aviation est source de fierté, il en est de même pour l'Ecole Militaire Interarmes qui a pu franchir un grand pas dans la formation des officiers d'infanterie, véritables hommes de terrain fu-

turs commandants des unités. Ces jeunes officiers qui sortaient jadis au terme de deux ans de formation, ont désormais besoin d'une période de trois ans pour acquérir les savoir-faire militaires et les connaissances théoriques et culturelles qui leur permettront de faire le point d'une situation, de prendre la décision adéquate et de prendre en compte les questions complexes qui exigent une réflexion approfondie. Cette promotion d'officiers n'est que le début d'autres promotions qui - on l'espère- transformeront l'Ecole en académie qui délivre à ses élèves, à l'instar des autres universités, le diplôme de licence, en plus du diplôme du chef de section.

Le Colonel Hemmed O. Sidi



## LA MEDECINE DU SPORT

La médecine du sport est une branche de la médecine étudiant les effets de l'activité physique sur le corps humain et le diagnostic, le traitement et la prévention des blessures d'origine sportive.

### PHYSIOLOGIE DE L'ACTIVITÉ PHYSIQUE

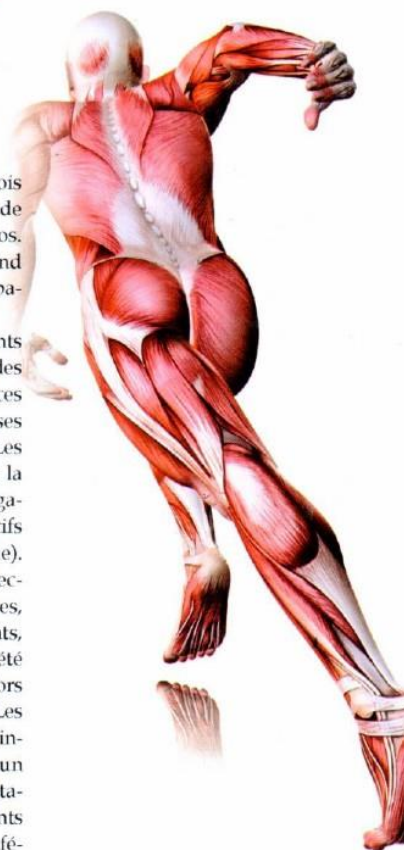
**I**l faut distinguer deux types d'activité physique. Si l'effort musculaire est prolongé et la résistance faible (course à pied et natation par exemple) on parle d'une activité isotonique. Si au contraire l'effort musculaire est bref et la résistance élevée comme l'haltérophilie ou la musculation, c'est une activité isométrique. L'activité isométrique favorise plutôt le développement des muscles volumineux alors que l'exercice isotonique est bénéfique au système cardio-vasculaire. Ce dernier s'adapte à l'effort en augmentant le volume de sang expulsé par le cœur à chaque contraction et en développant les petits vaisseaux sanguins qui apportent l'oxygène aux muscles. Ces modifications permettent de prolonger une activité soutenue. Aucun des deux types d'exercice n'augmente le nombre de fibres musculaires mais tous deux, et en particulier l'activité isométrique, les rendent plus épaisses et augmentent leur potentiel de stockage en glycogène, véritable carburant de l'activité musculaire.

### TRAUMATOLOGIE SPORTIVE

Généralement, les footballeurs et les basketteurs se blessent souvent au genou soit par torsion, soit par pression latérale. Le traitement chirurgical de ces blessures est beaucoup plus simple depuis l'invention de l'arthroscopie, un instrument muni d'une fibre optique et d'une lampe, pouvant être introduit dans l'articulation du genou par une petite incision. Les coureurs de fond se blessent également au genou mais la « fracture de marche » est une pathologie plus fréquente. Il s'agit d'un affaiblissement de l'avant du tibia à cause d'une pratique excessive, qui

provoque des douleurs et parfois un effritement osseux. La plupart de ces troubles guérissent avec le repos. La prévention des blessures dépend principalement d'une bonne préparation physique.

L'utilisation illégale de médicaments et de substances comme les stéroïdes destinés à améliorer les performances sportives ont motivé de nombreuses enquêtes depuis les années 1960. Les stéroïdes anabolisants améliorent la force et l'endurance mais ils ont également des effets secondaires nocifs (troubles hépatiques par exemple). Des analyses permettant de détecter des analgésiques narcotiques, comme l'héroïne et les stimulants, comme les amphétamines, ont été pratiquées pour la première fois lors des jeux Olympiques de 1968. Les stéroïdes anabolisants n'ont été interdits qu'en 1974, date à laquelle un test fiable a été mis au point. Le statut illégal de certains médicaments n'est pas accepté par toutes les fédérations sportives nationales et internationales, pour diverses raisons : incertitude des résultats d'analyse, doutes concernant l'exclusion de certaines substances médicinales ou de produits courants comme la caféine, manque d'intérêt ou crainte de résultats sportifs décevants.





Hommage posthume:

## Feu Colonel Ahmed Mahmoud Ould El Houceine, ancien chef de l'Etat-major National

AEJ rend un hommage mérité à l'un des pionniers de notre armée qui, en son temps, a su marquer de son empreinte l'institution militaire. Connu pour sa probité, il commanda cette dernière dans un contexte difficile de 1970 à 1976 (sécheresse, guerre du Sahara...) sans que cela n'entame sa détermination à défendre les intérêts suprêmes de la Nation.



**L**e Colonel Ahmed Mahmoud Ould Houceine, connu aussi sous le nom de Hamoud Ould Naji, est né en 1938 à Boutilimit, ville dans laquelle il a suivi son enseignement coranique avant de rejoindre la medersa.

C'est à partir de 1956 qu'il devient instituteur. Il fut l'un des rares cadres de l'époque qui ont répondu favorablement à l'appel de feu Moktar

Ould Daddah les encourageant à s'incorporer dans les rangs de l'Armée naissante qui aura à assurer la relève sécuritaire après le départ de l'administration coloniale.

Le 15 mars 1960, il s'engage dans l'armée en prélude au départ des troupes françaises. Quelques mois plus tard, il est admis au grade de Sous-lieutenant de réserve le 30 septembre 1961 après un passage à l'École de Cava-

lerie de Saumur, date à laquelle il est reversé à l'armée nationale mauritanienne.

L'homme intègre qu'il fut, gravira les échelons pour devenir chef de l'Etat-major National du 5 octobre 1970 au 25 juin 1976. Il fut admis à la retraite le 1er janvier 1997 après avoir occupé de prestigieuses fonctions.

### Grades successifs:

- Aspirant le 16/02/1960
- S/Lt Lieutenant de réserve : 16/08/61
- Lieutenant de réserve: 1963
- Capitaine: 21/09/65
- Cdt: 1971
- Lt -Col: 1975
- Colonel : 1979

### Principales fonctions:

- 1961: Cdt cie d'instruction à Atar
- 1962: Cdt 2<sup>e</sup> Cie portée à Atar
- 1965: Cdt 3<sup>e</sup> ER à Néma
- 1970: CEMN
- 1976: Inspecteur Forces armées
- 1978: Cdt 2<sup>e</sup> RM, 7<sup>e</sup> RM et EMIA
- 1981: Conseiller à la défense
- 1982: Ambassadeur au Zaïre



**L**e 18 novembre 2012, il décède à l'âge de 80 ans alors qu'il occupait le siège de sénateur de Boutilimit.

Que sa famille endeuillée trouve en ces lignes l'expression de la compassion de toute la famille militaire face à l'épreuve qu'ils viennent de subir. Qu'Allah agrée le défunt parmi les élus de son paradis.

*Inna lillahi we inna ileyhi rajioun*





tanie et qui l'amène à croire que les technologies nouvelles, adaptées à la réalité nationale, peuvent jouer un rôle très profitable pour son développement. En effet, tout pays qui n'aura pas adopté, à temps, une stratégie claire et opérationnelle en matière de nouvelles technologies risque de rester à la marge de cette révolution et donc d'hypothéquer sérieusement ses chances de développement.

#### Un Cadre Stratégique de la Réduction de la Pauvreté

A l'occasion de la préparation du document national du Cadre Stratégique de Réduction de la Pauvreté, douze groupes thématiques ont été constitués dont le groupe thématique numéro 12 chargé de réfléchir sur les Nouvelles Technologies de l'Information et de la Communication (GN-TIC).

Eléments de stratégie nationale pour l'usage des NTIC dans l'administration

Le gouvernement mauritanien, avec l'aide du Programme des Nations Unies pour le Développement (PNUD), envisage de mettre en place une stratégie d'intégration des TIC au sein de l'administration. Cette stratégie devra permettre grâce à l'usage de ces technologies dans l'administration de:

- Améliorer l'efficacité de l'existant en matière des TIC dans l'administration
- Elargir l'utilisation des TIC à l'ensemble des administrations et au système éducatif
- Améliorer les relations administration/administrés.

C'est dans ce cadre que se situe ce rapport d'étude qui a pour objectif de présenter les éléments nécessaires à la définition d'une stratégie nationale en matière des NTIC.

#### Plan de développement de l'infrastructure nationale d'information et de communication (1999-2002)

En Mai 1995, lors de la vingt et unième réunion de la conférence des ministres de la

Commission Economique pour l'Afrique (CEA), cinquante trois ministres africains ont

adopté la résolution 795 intitulée « Mise en place de l'autoroute de l'information en Afrique ».

Par la suite, la CEA a mis en place un Groupe de travail constitué de onze experts dans le domaine des Technologies de l'Information et de la Communication. Ce Groupe a élaboré un document intitulé Initiative « Société de l'Information en Afrique » (AISI) qui a été adopté, en Mai 1996, par la vingt deuxième conférence des ministres de la CEA.

Le principal constat était que l'utilisation des nouvelles technologies de l'information

peut contribuer au développement économique et social de l'Afrique en l'aidant à :

- améliorer la qualité de vie de chaque africain ;
- intégrer les économies de la région ;
- créer des nouveaux emplois ;
- favoriser l'acquisition du savoir et des connaissances ;
- améliorer les échanges commerciaux et les relations avec la communauté mondiale.

L'exécution des programmes élaborés dans le cadre de l'AISI a reçu l'appui de plusieurs institutions dont le Centre de Recherche pour le Développement International (CRDI), l'Union Internationale des Télécommunications (UIT), l'UNESCO, la Conférence des Nations Unies pour le Commerce et le Développement (CNUCED), l'Organisation des Nations Unies pour le Développement Industriel (ONUDI), le PNUD et la Banque Mondiale.

Dans ce cadre, le CRDI a accepté d'appuyer huit pays africains dont la Mauritanie à élaborer leur Plan de Développement de l'infrastructure nationale d'Information et de Communication.

Un atelier regroupant une cinquantaine de personnes des secteurs retenus a été organisé du 25 au 27 septembre 1999 pour valider ce plan.

Enfin, il est à noter que ce plan intervient à un moment où la Mauritanie entreprend une réforme importante de son secteur des télécommunications qui constitue le support essentiel pour l'essor de la société de l'information.





## TECHNOLOGIES NOUVELLES

**Q**uel impact le développement des technologies, le développement du réseau NTIC peut-il engendrer sur le plan économique en Mauritanie? IP (Internet), la déréglementation des marchés et la mondialisation de l'économie ont donné lieu à l'émergence de la société de l'information.

Saheb O Ahmedou, chercheur



**D**e nos jours, les nouvelles technologies de l'information et de la communication ont une part prépondérante dans les économies en matière de transactions commerciales et d'investissement, d'accélération de la productivité et

de la croissance, et en faveur du développement économique et social. Il est convenu, de nos jours, que ces applications appelées Nouvelles Technologies ont un impact très favorable dans tous les domaines de la vie et permettent d'améliorer sen-

siblement les méthodes de travail et la productivité des sociétés qui les adoptent. Le réseau mondial, constitué de l'interconnexion des systèmes à l'échelle mondiale a abouti à l'émergence de la Société de l'Information. Tel est le constat fait par la Mauri-



exploitation commerciale abusive de la nature. Son objectif primordial est la protection et la valorisation du patrimoine naturel et culturel.

Il convient donc de garder à l'esprit que le développement de l'écotourisme doit respecter les principes et critères généraux du développement durable.

Une pratique touristique ne peut être qualifiée d'écotouristique si elle ne participe pas:

- A la conservation et à la préservation de la biodiversité, voire la restauration des écosystèmes.
- A l'éducation des voyageurs sur l'importance de la conservation;
- Au respect de la diversité culturelle et ses liens avec l'environnement;
- A minimiser les impacts négatifs sur les dommages causés par l'activité touristique;

- A encourager le développement durable, en créant des emplois aux populations locales et autochtones.
- Au partage des bénéfices socio-économiques et socio-culturels avec les communautés locales, en obtenant leur plein accord pour une participation à l'activité éco-touristique et à la gestion de ses impacts.

Les revenus générés doivent donc directement bénéficier aux populations de l'aire concernée et à celles qui en sont riveraines.

L'éco-responsabilité suppose une collaboration franche entre le voyageur, les autorités et les populations locales pour que l'activité éco-touristique apporte un double bénéfice : une réponse aux besoins locaux de développement et aux besoins de conservation, voire de restauration de la nature, dans une approche volontaire de «remboursement de la dette écologique» générée par ce tourisme.

Avant toute activité touristique, les autorités doivent développer en amont une planification des sites potentiels en épargnant les zones trop vulnérables. Ces plans seront corrigés en fonction des retours d'expérience et évaluation des impacts du tourisme.

## Cas de la Mauritanie:

# Une philosophie du partage

**Pour** le cas de la Mauritanie, les autorités encouragent des programmes de développement communautaire axés sur l'écotourisme. Les exemples les plus frappants se trouvent dans les réserves naturelles du Banc d'Arguin et du Diawling, mais de nombreux autres cas existent en milieu rural avec la participation active des villageois organisés en comités ou en coopératives et impliqués dans le projet de développement et la collaboration d'organisations internationales. Dans plusieurs localités, des projets de développement communautaire se traduisent par la formation et la sensibilisation des populations locales sur l'intérêt de la valorisation de leur patrimoine et de la protection de leur milieu, des forums de discussions entre ces populations, les ONG, acteurs d'un tourisme responsable et les décideurs afin de trouver localement des réponses appropriées aux problèmes environnementaux les plus préoccupants. Par des activités d'écotourisme, on offre aux communautés, à travers une organisation sociale participative, la possibilité de développer des activités génératrices de revenus tout en conservant leurs traditions et en préservant leur patrimoine culturel et naturel. L'écotourisme valorise les zones naturelles et des sites culturels menacés et participe au développement de l'économie locale.

Une partie des recettes destinée à soutenir les projets communautaires, œuvre pour le développement d'un tourisme équitable.

Le tourisme durable présente donc plusieurs avantages en matière de protection de l'environnement et de lutte contre la pauvreté. Cependant, il n'est pas rare que des experts s'interrogent sur l'impact positif supposé de cette forme de tourisme. Car, dans la pratique, il est souvent une sorte de tourisme de masse déguisé.

L'écotourisme justifie trop souvent des hôtels de luxe et d'autres structures artificiellement imposées au beau milieu de splendides paysages, au détriment des écosystèmes locaux ; des nouveaux aménagements générateurs de gaz à effet de serre.

Une destination éco-touristique prisée fait souvent l'objet d'un déferlement massif de touristes dans des espaces naturels, épuisant et bouleversant les écosystèmes qu'ils sont censés contribuer à protéger. L'énergie consommée pour réaliser des nouvelles infrastructures (accueil, routes, pirogues et autres moyens de transport...) ou se rendre sur les sites éco-touristiques ne va pas dans le sens du respect des milieux naturels visités. Les parcours en 4x4, les hélicoptères, l'air conditionné des hôtels, etc., ont un impact nuisible sur la faune et la flore ou les ressources naturelles locales. Les voyages (aériens, croisières) organisés pour faire découvrir la beauté des paysages de l'Arctique ou l'Antarctique et la menace que constitue le réchauffement climatique, ont une lourde empreinte écologique et contribuent de ce fait à ce réchauffement.

L'écotourisme est devenu un label trop prisé. En raison de sa définition assez souple et l'absence de normes de certification, on assiste à une pléthore d'opérateurs présentés comme éco-responsables pour peu qu'ils proposent des produits éco-touristiques.



# L'écotourisme

L'écotourisme ou tourisme vert est un concept né dans les années 1970. Il est centré sur la découverte de la nature : les écosystèmes, le tourisme rural, les espaces verts, les réserves naturelles, ... Tout en proposant des perspectives de développement, l'écotourisme est un cadre idéal favorisant la préservation des richesses naturelles et culturelles de notre planète.

**U**n tourisme naturaliste, d'exploration et d'aventure existe depuis fort longtemps mais le terme «écotourisme» ne fit son apparition qu'il y a seulement une trentaine d'années. Sa définition est encore plus récente (1991) : «un voyage responsable dans des environnements naturels où les ressources et le bien-être des populations sont préservés», la Société Internationale de l'Écotourisme (TIES).

Un tourisme respectueux de l'environnement

Dans la mouvance du développement durable, l'écotourisme se veut une réponse « durable » à l'inquiétante montée d'un tourisme de masse qui est insuffisamment conscient des menaces qu'il fait peser sur l'environnement. Le tourisme classique, orienté vers une consommation et une rentabilité effrénées, participe à la menace qui pèse sur le non renouvellement des ressources naturelles telles que l'eau douce, les forêts et les récifs coralliens. Ce qui met en péril la survie de nombreuses espèces vivantes, trop souvent exposées à la curiosité de touristes qui s'imaginent avoir payé leur droit à découvrir jusqu'à la parcelle la plus reculée du monde sans aucune restriction.

A l'inverse de ce tourisme qui dégrade les milieux naturels, l'écotourisme se pratique dans la nature, en petits groupes, au sein de petites structures et intègre une dimension éthique et éco-citoyenne. L'Organisation Mondiale du Tourisme (OMT) la présente comme l'une des branches du «tourisme durable».

L'écotourisme tend à minimiser son empreinte écologique et donc son impact sur l'environnement afin de le préserver à long terme. Il est da-

vantage centré sur la découverte des écosystèmes et implique une participation active des populations locales et des touristes à la sauvegarde de la biodiversité.

## Développement et perspectives

Les principes de l'écotourisme rencontrent les faveurs de nombreux organismes onusiens et d'agences gouvernementales. Des experts engagés travaillent à l'élaboration d'une charte éco-touristique et à son adoption au niveau mondial afin d'aider à faire prendre conscience de la nécessité de préserver le patrimoine naturel et le patrimoine culturel et des manuels de bonnes pratiques apparaissent.

Le secteur connaît un fort taux de développement dans le monde avec des croissances annuelles comprises entre 20 et 35 %. Pour de nombreux pays, il n'est plus préconisé comme une activité marginale destinée à financer la protection de l'environ-

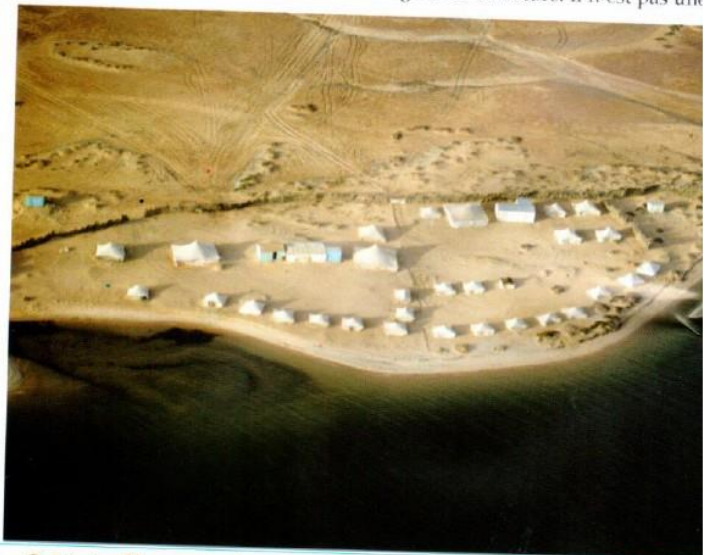
nement, il y est devenu un secteur moteur d'une économie nationale un moyen de générer des revenus. Ainsi, au Kenya et à Madagascar par exemple, il est devenu la principale source de devises.

Tourisme de découverte ou d'aventure, l'écotourisme a souvent été orienté vers les pays tropicaux, riches en biodiversité, où l'on peut observer et étudier plusieurs espèces particulières (oiseaux, baleines, lions, éléphants) dans des paysages idylliques. Mais l'écotourisme s'adapte aussi bien aux autres contrées.

Une journée mondiale pour un tourisme responsable a été instituée. Sa 7<sup>ème</sup> édition s'est tenue début juillet 2013 à Paris, sur le thème : «les îles laboratoire du tourisme durable».

## Une branche du développement durable

L'écotourisme doit avant tout sensibiliser les gens à la beauté et à la fragilité de la nature. Il n'est pas une





le 19 mai, soit 7 jours après la mort de Coppolani, l'intention déclarée de l'émir de combattre les français s'ils continuaient l'exécution de leur plan visant à occuper le territoire mauritanien. Sur la base des renseignements fournis par leurs agents, les français ont estimé que l'émir ne disposait pas de forces capables de les affronter. Ainsi, concernant les fusils à cadence rapide, le rapport était de l'ordre de 1 à 40 en Adrar et les tribus guerrières étaient désunies. Les Français misaient surtout sur le fait supposé d'un climat de haine et de dispute entre certaines composantes de la société mauritanienne en raison du passé conflictuel entre certaines tribus, et ceci en application du principe "diviser pour régner". Ainsi, Frèrejean a fait une allusion relative à la possibilité de gagner la confiance et le soutien d'un groupe combattant essentiel du Tagant par voie d'accord de paix, pour l'utiliser ultérieurement dans l'attaque sur l'Adrar. Telle était la carte politique pour les français. Et comme ils ne disposaient que de choix limités pour se prémunir d'une éventuelle attaque menée par Sid Ahmed contre leur position, ils ont décidé de se barricader dans leur fort en méditant après l'opération courageuse qui s'est soldée par la mort du théoricien de l'expédition coloniale française en Mauritanie, Xavier Coppolani. Après avoir reçu une réponse jugée inappropriée de la part du nouveau commandant de garnison de Tidjikdja, l'émir Sid' Ahmed O Ahmed Ayde était convaincu de la nécessité de commencer immédiatement les préparatifs de l'attaque contre la garnison française de Tidjikdja. Les habitants de l'Adrar ont afflué vers le fort après une rumeur faisant état de la présence d'éléments limités sur le site.

Ce fut une occasion exceptionnelle pour les résistants de neutraliser les français en mettant fin à leur proposition. L'émir a entamé le blocus du fort le 18 juillet 1914 en faisant appel à des équipes munies d'armes à ca-



dence rapide. Mais les français utilisèrent des mitrailleuses, obligeant les combattants (Moujahidines) au retrait, campant non loin du fort pour empêcher l'arrivée de soutien probable au fort encerclé. Cette opération a constitué un début fort d'une résistance déterminée, déclarée par l'émir Sid' Ahmed contre la présence

française en Mauritanie. La première phase de cette résistance se terminera par la blessure de l'émir dans la bataille de Tichitt en 1911, avec le début d'une trêve provisoire voulue par les français pour affaiblir l'émir, toutefois ce dernier se préparait à d'autres combats; il tomba en martyr à Wedyane El Kharroub en 1932.

Traduit par le Cdt Mohamed Abderrahmane



## La bataille de Wedyane El Kharroub

«Le courage et la foi face à la force et l'arrogance»

L'opération de Tidjikja a constitué la réponse adéquate et anticipée à la politique «de l'infiltration pacifique», ainsi qu'une frappe préventive qui a secoué le projet colonialiste français en Mauritanie. Le Commandant Gillier a résumé les conséquences politiques et militaires de la mort du chef de l'expédition du Tagant-Adrar en ces termes : « la nouvelle de la mort de Coppelani s'est répandue rapidement dans tous les coins de la Mauritanie; avec pour effets et conséquences des résultats dangereux; toutes les tribus qui avaient accepté les négociations et la soumission auparavant, ont repris leur liberté. Coppelani avait réussi à persuader ces tribus d'accepter la protection française en raison de perspicacité et de ses performances politiques. Ainsi, des tribus et groupes déjà soumis ont déclaré leur dissidence. Quant à l'émir de l'Adrar et le guide religieux de S'Mara, Cheikh Melainine qui a encouragé et incité à la mort de Coppelani, ils ont considéré cet événement comme un franc succès. Leur détermination à nous combattre s'est renforcée ainsi que leur volonté à soutenir nos opposants ».

### Episod 1

Présentation: Cne Sidi Mohamed O Hedeid

**L**a mort de Coppelani a constitué un acte audacieux et sans précédent dans l'histoire de la résistance nationale, mais le plus important reste le fait qu'il a constitué une déclaration fracassante du début de la lutte armée effective contre la pénétration coloniale. C'est ainsi que les rangs des résistants se sont renforcés avec une extension du front hostile aux français suite à cette opération. Seule la voix de la résistance était audible. A cette époque, le Moujahid Sid'Ahmed Ould Ahmed Ould Ayde s'appretait à se rendre au Tagant pour mettre fin à l'expansion française sur le territoire mauritanien. Cette décision était la réponse matérielle à la lettre envoyée par Coppelani avant sa mort, le 20 avril 1905. L'émissaire des français à l'émir Sid'Ahmed Ould Ahmed Ould Ayde avait transmis au maître du fort de Tidjikja, le Cne Frèrejean,





frastructures. Nous réfléchissons actuellement à la construction d'une salle de jeux pour les temps de loisir. Pour le moment, les activités se limitent à des rencontres amicales entre les sections (volley-ball, football). Quant aux activités culturelles, elles se manifestent sous forme de conférences données par les cadres

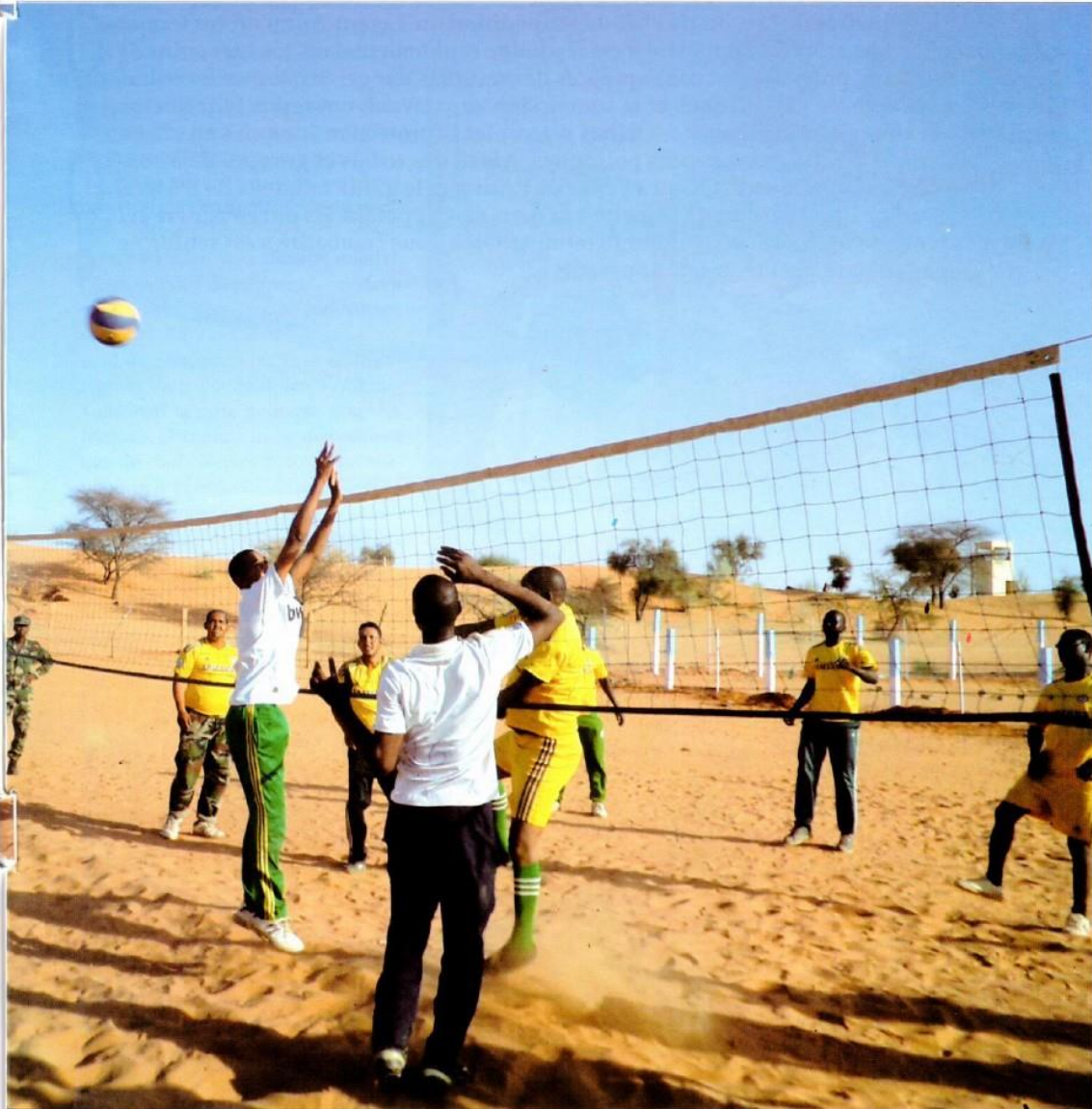
de l'Ecole et d'autres sur les corps de la Gendarmerie, de la Garde et de la Police.

**AEJ: Un dernier mot aux lecteurs d'Akhbar El Jeich?**

**le Colonel Dhehbi Ould Javar, Commandant de l'ENSOA**

J'appelle tous les lecteurs d'Akhbar El Jeich à participer avec leurs idées

éclairées pour rehausser le niveau de notre revue dans un cadre de coopération civilo-militaire pour développer notre pays et lui donner la place



# Dossier

## Tir d'instruction sur cible basculante

Considérant l'importance du tir dans la formation militaire et sous la pression du besoin de créer les conditions propices pour réaliser cet objectif, le commandement de l'ENSOA est parvenu, en collaboration avec des artisans locaux, à confectionner des cibles mobiles permettant au tireur de tirer sur ces des cibles mobiles avec la même efficacité que sur des objectifs fixes. La cible bascule en toute sécurité à gauche et à droite au gré d'une corde tenue par l'encadreur. Au vu des résultats obtenus, cette invention, qui imite les méthodes modernes d'instruction sur le tir, a prouvé sa fiabilité sur le terrain.



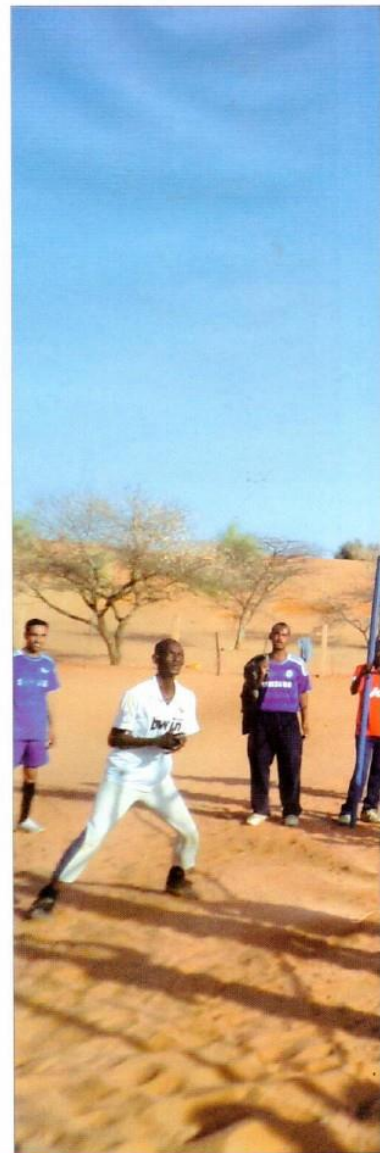
## Commandement de l' ENSOA

Nom et Prénom	Grade	Année
Tourade O. Cheikh	Lt-Col	97-98
Ahmed Boybe O. Baya	Lt-Col	98-99
Ismael O. Cheybet	Lt-Col	99-00
Ahmed Bambe O. Baya	Lt-Col	00-00
Mohamed Lemine O. Mohamed	Lt-Col	00-01
Habiboulah O. Mohamedou	Lt-Col	01-01
Ahmed Bambe O. Baya	Col	01-05
El Moctar O. Mohamed Mahmoud	Col	05-07
Abass Allassane Sidi	Col	07-09
Dhehbi O. Jaafar	Col	-09

**AEJ:** Quelles sont les activités distractives ou culturelles exercées par les stagiaires en marge de la formation militaire?

**le Colonel Dhehbi Ould Javar, Commandant de l'ENSOA**

Comme vous le savez, l'Ecole a été transférée ici et elle est toujours en phase d'achèvement de ses in-



## ANNONCE

En vue de promouvoir et de vulgariser le patrimoine historique militaire, la Direction de la Communication et des Relations Publiques (DCRP) est chargée de mettre en oeuvre un musée dédié aux forces armées nationales.

ce faisant, la DCRP se lance dans une campagne de collecte d'objets historiques appartenant ou ayant appartenu aux anciens militaires ou résistants. ces objets peuvent être des armes, des tenues, des équipements, des coiffures, des drapeaux, des fanions, des insignes, des médailles, des iconographies et tous autres documents ayant trait aux Forces armées nationales ou à la résistance. Ces collections peuvent être cédées gratuitement, prêtées temporairement ou vendues au Musée. Dans ce cadre, il est fait appel à toutes les bonnes volontés, institutions publiques et privées, personnes morales et particuliers, professionnels et amateurs, nationaux et étrangers de contribuer, chacun à sa manière, à la sauvegarde et à la diffusion de la mémoire combattante et à la symbolique de nos grands anciens. Donations, cessions, apports techniques, conseils et suggestions, toutes participations qui pourront aider au processus de mise sur pied du Musée sont les bienvenus.

AKHBAR  
EL JAÏCH



Flintlock est une expérience unique en son genre en raison de son volume. Elle est d'une grande importance sur les plans militaires et civils dans la mesure où elle a permis aux militaires participants de profiter des expériences et des expertises d'autrui

plans militaires et civils dans la mesure où elle a permis aux militaires participants de profiter des expériences et des expertises d'autrui. A mon avis, elle constitue une expérience qui permet à notre armée de participer à l'avenir à des manœuvres internationales et dans un cadre onusien, au maintien de la paix aux côtés d'autres forces multinationales. Il faut également citer les infrastructures réalisées dans les délais courts

et l'application, pour la première fois, de toutes les composantes d'une manœuvre militaire (Tactique- opérations - stratégie). Des interventions gratuites dans le domaine de la santé ont également été faites au profit des populations civiles et leurs bétels (construction de parcs de vaccination des bovins). La réussite de cette expérience unique en son genre revient au commandement de l'Etat- Major Général des Armées et aux officiers

mauritaniens qui l'ont minutieusement préparée.

**AEJ:** Si vous nous parliez du cadre de vie à l'Ecole?

**le Colonel Dhehbi Ould Javar, Commandant de l'ENSOA**

Malgré le récent séjour de l'Ecole à Kiffa, le cadre de vie y est généralement bon, en matière de logement, de nourriture, de préservation du moral des soldats qui reçoivent intégralement leurs droits et bénéficient d'une assistance sociale et sanitaire. Aucun problème n'a été posé à l'EMGA grâce à la maîtrise des problèmes posés localement par les subordonnés, problèmes qui trouvent les solutions adéquates.





Outre sa mission traditionnelle, l'ENSOA fournit une assistance à la population en matière de couverture sanitaire à travers la participation de ses infirmiers aux campagnes sanitaires et d'hygiène et la distribution de l'eau potable, surtout en été, en

collaboration avec les autorités administratives.

**AEJ: Quel est le degré de votre collaboration en ces occasions avec les autorités militaires et paramilitaires?**

**le Colonel Dhehbi Ould Javar, Com-**

L'ENSOA qui prend en charge l'instruction de la plus importante catégorie de l'Armée Nationale, est considérée comme un complément du système éducatif militaire national pour renforcer la sécurité et la stabilité et garantir la défense du territoire. Elle n'a donc pas un rôle moindre que celui joué par l'ENEM ou l'EMIA, dans la mesure où elle est une école et non centre.

plus de 12 millions d'ouguiyas injectés mensuellement dans le marché local et du recrutement d'un nombre important des ressortissants de la ville. Elle demeure également prête à intervenir au profit de la population,

**mandant de l'ENSOA**

Etant le commandant d'Armes et responsable de la discipline en dehors de la caserne, je considère que le meilleur moyen est la coopération, que je peux qualifier d'excellente

grâce au souci de tous, surtout en matière de coordination dans le domaine de la sécurité et au moment de célébration d'événements historiques tels que les anniversaires des institutions, les baptêmes des promotions, leurs sorties, la fête des forces armées, la fête de la Gendarmerie, la fête de la Garde, la fête de la Police et la fête de l'indépendance. Notre collaboration est également excellente avec les autorités administratives en ce qui concerne la sécurité du citoyen et celle de ses biens.

**AEJ: Votre formation a abrité des formations participant à l'Exercice Flintlock 2013. Comment voyez-vous cette expérience et son importance pour l'Armée Nationale?**

**le Colonel Dhehbi Ould Javar, Commandant de l'ENSOA**

Cette expérience est unique en son genre en raison de son volume. Elle est d'une grande importance sur les





l'un des plus importants échelons de commandement dans tous les domaines militaires, en particulier en temps de guerre. Cette responsabilité a amené le commandement de l'Ecole à réviser les programmes adoptés pour les adapter aux menaces

thodes qui étaient en vigueur, surtout en ce qui concerne le but final qui est d'aboutir à un tir rapide et précis par l'adoption de cibles mobiles, de tir de nuit et de parcours de tir. Utilisant l'informatique, l'Ecole a pu donner sur ordinateur des cours au-

ganes de sécurité, l'ENSOA a formé la première promotion des sous-officiers du Groupement Général de la Sécurité des Routes (GGSR) en 2011 et un groupe de la Gendarmerie, de la Garde et du GGSR en 2012.

Etant la seule formation militaire à Kiffa, comment sont les liens entre militaires et civils dans cette ville? Les rapports entre le citoyen et le soldat sont très bons en raison du respect mutuel et de la sensibilisation menée au sein des soldats sur l'importance de la discipline en dehors de la caserne et le respect d'autrui. Résultats : aucun incident entre militaire et civils après deux ans de cohabitation.

Outre sa mission traditionnelle, l'ENSOA fournit une assistance à la population en matière de couverture sanitaire à travers la participation de ses infirmiers aux campagnes sanitaires et d'hygiène et la distribution de l'eau potable, surtout en été.

asymétriques modernes auxquelles le militaire pourrait être confronté à tout moment (lutte anti terroriste, catastrophes naturelles ou environnementales, lutte contre le crime organisé). Cette révision des programmes a engendré un changement des mé-

dio-visuels en armement. Ces efforts peuvent être renforcés par la visite d'écoles similaires dans les pays voisins pour un échange d'expertises et une connaissance des systèmes éducatifs adoptés dans ces écoles. Dans le cadre de la coopération avec les or-

**AEJ: Quels sont les services fournis par l'Ecole à la population?**  
**le Colonel Dhehbi Ould Javar, Commandant de l'ENSOA**





Pour ses fidèles lecteurs Akhbar El Jeich interviewe le Colonel Dhehbi Ould Javar, Commandant de l'ENSOA.



**AEJ:** Comment présentez-vous l'Ecole Nationale des sous-officiers d'Active?  
**le Colonel Dhehbi Ould Javar, Commandant de l'ENSOA**

L'ENSOA a été créée par la décision N° 661/ MDN du 19/09/1998. En octobre 1998, elle a été provisoirement implantée dans l'enceinte de la 5ème Région Militaire à Néma puis transférée sur son actuel site à Kiffa

de sacrifice et de dévouement. Elle a également pour mission le recyclage des sous-officiers, toutes catégories confondues, ainsi que des caporaux et soldats prétendant à l'avancement.

**AEJ:** A la lumière du programme d'instruction que vous adoptez, quel est le rôle de l'ENSOA dans l'encadrement des sous-officiers?  
**le Colonel Dhehbi Ould Javar, Commandant de l'ENSOA**

Elle élabore les programmes et les

La mission principale de l'Ecole est de former les élèves sous-officiers d'Active issus du recrutement direct pour leur inculquer les valeurs militaires de sacrifice et de dévouement. Elle a également pour mission le recyclage des sous-officiers, toutes catégories confondues, ainsi que des caporaux et soldats prétendant à l'avancement.

depuis le 4 mars 2011.

**AEJ:** Quelles sont les missions de cette école?

**le Colonel Dhehbi Ould Javar, Commandant de l'ENSOA**

La mission principale de l'Ecole est de former les élèves sous-officiers d'Active issus du recrutement direct pour leur inculquer les valeurs militaires

fiches d'instruction qui seront mis sur support électronique et remis aux stagiaires en fin de formation, pour leur servir de main courante dans leur mission et les aider à former leurs subordonnés.

Nous donnons également une grande importance à la polyvalence des cadres d'instruction, au suivi de

l'exécution des programmes en tenant compte du temps imparti et à l'amélioration du rendement de ces cadres dans tous les domaines professionnels.

**AEJ:** Quels sont les principaux axes de la formation?

**le Colonel Dhehbi Ould Javar, Commandant de l'ENSOA**

Les principaux axes de la formation sont: le combat, la topographie, l'armement, l'instruction sur le tir, l'aptitude physique.

**AEJ:** Comment cet édifice de savoir a-t-il contribué à incarner les valeurs militaires chez les membres de l'Armée Nationale?

**le Colonel Dhehbi Ould Javar, Commandant de l'ENSOA**

Compte tenu de l'importance du sous-officier dans l'Armée Nationale et son influence directe quant à l'incarnation des valeurs militaires au sein de la troupe, l'ENSOA, à l'instar des autres écoles militaires, devait contribuer à ancrer ces valeurs acquises durant l'instruction et ce grâce aux efforts fournis par son encadrement en concentrant l'effort sur la qualité de l'instruction pour préparer les stagiaires intellectuellement, physiquement et moralement à leurs missions futures et les inciter à faire preuve d'esprit professionnel.

**AEJ:** A quel niveau l'ENSOA constitue-t-elle un ajout au système éducatif militaire.....?

**le Colonel Dhehbi Ould Javar, Commandant de l'ENSOA**

L'ENSOA qui prend en charge l'instruction de la plus importante catégorie de l'Armée Nationale, est considérée comme un complément du système éducatif militaire national pour renforcer la sécurité et la stabilité et garantir la défense du territoire. Elle n'a donc pas un rôle moindre que celui joué par l'ENEM ou l'EMIA, dans la mesure où elle est une école et non centre comme le croient certains. Cette école forme





**SOUS OFFICIERS D'ACTIVES**

**Un outil performant.  
une formation de qualité**

**Par: Cne Sidi Mohamed HIDEID  
Traduction: Cdt Mohamed LIMAM Ould Ahmed Salem  
Photos: Adjt Taled N'DARY**

## Dossier

**L**e rôle pilier des sous-officiers s'est révélé dès la mise sur pied des premières unités qui ont constitué le noyau de l'Armée Nationale. Chefs de groupe voire chefs de section, les sous-officiers ont été et restent la cheville ouvrière qui continue d'accompagner le processus d'évolution de l'institution.

La formation des sous-officiers d'infanterie se déroulait à l'École Militaire Interarmes d'Atar (EMIA) depuis 1976, date de création de cette institution phare. Les promotions d'élèves des deux catégories de cadres militaires s'y côtoyaient jusqu'à la création de l'École Nationale des Sous-officiers d'Active (ENSOA) en 1998 à qui incombe désormais la noble mission d'assurer la formation des élèves sous-officiers issus du recrutement direct et le recyclage des sous-officiers et hommes de troupes en vue de rehausser leurs capacités professionnelles et intellectuelles.

Grâce à son enseignement de qualité, régulièrement remis à jour, et une équipe de formateurs chevronnés, l'ENSOA s'est imposée comme une des plus importantes écoles de formation militaire du pays.



### L'érudit Mah Foudh O. Lemrabott



L'érudit Mah Foudh O. Lemrabott s'est éteint le 28 mai 2013, cet événement qui a fait couler beaucoup d'encre au sein de l'arène culturelle, tant en prose qu'en poésie.

Voici le témoignage de Cheikh O. Horma en ce sens: «L'histoire de la Mauritanie a connu une époque bénie qui a donné naissance à des grands hommes de sciences, de religion, de politique, de poésie...

Parmi ces hommes de grande réputation, on peut citer Mahfoud O. Lemrabott, porteur du flambeau de gloire de cette catégorie.

Il était un modèle de morale, un homme simple et modeste malgré sa compétence en langue arabe et en sciences religieuses et les services fournis au profit de la Nation. Ces services qu'il a rendus sans tapage ni vanité. En juge honnête, il a dirigé le plus grand établissement de jurisprudence du pays. Professeur d'université, des dizaines d'étudiants et de fans ont profité de ses connaissances.»

### Le savant réformiste Mahfoud O. Jeyid

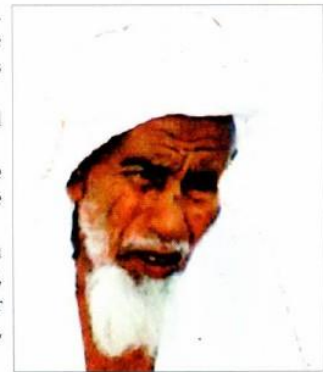
Mahfoud O. Jeyid, cette personnalité religieuse qui a rassemblé toutes les qualités de sagesse et de modération, nous a quittés le 28 Mai 2013. L'homme disposait d'une expérience riche et fertile dans le domaine de l'enseignement de la jurisprudence... homme de foi, il savait aussi donner des Fatwa justes.

Le destin a voulu qu'il débarque un soir à Atar, en provenance du Maroc où il était parti pour les études et le commerce.

Il ne quitta plus cette cité où il a élu domicile et où il a bâti une mosquée et une maison dans les années 50. Venu à Nouakchott pour des soins, il s'est éteint quatre jours après.

Cheikh Mahfoud est l'une des grandes figures réputées du pays, qui jouissent du respect et de l'intérêt de tous. D'une grande sagesse et d'une grande crédibilité, il était très présent sur la scène nationale et internationale. Il était réformateur et imam. Il portait main forte aux opprimés et ramenait, avec ses bons conseils, ramener à la raison ceux qui se sont égarés.

Il était le président de l'Association des Ulémas à Atar, son conseiller et son éducateur honnête.



### 2°Cl Mohamed Salem O. Bilal

Le 2°Cl Mohamed Salem O. Bilal est décédé le 03/05/2013 à l'Hôpital Militaire suite à une crise cardiaque. Feu Mohamed Salem est né le 31/12/1974 à Moudjeria au Tagant où il a intégré les rangs de l'Armée Nationale le 01/05/1997. A l'issue de sa formation, il a été affecté au BASEP où il a servi jusqu'à son décès. Son comportement exemplaire et sa discipline lui ont fait gagner la confiance de ses chefs.

Que Dieu l'accueille en son sain paradis  
Inna lillahi wa inné lleyhi Rajioune



### L'Adjudant- Chef Lehbib O Ahmed Lebeid

L'Adjudant- Chef Lehbib O Ahmed Lebeid s'est éteint à Dakar le 28/06/2013, suite à une longue maladie. Le défunt est né en 1963 à Aioun où il a fait ses études avant d'intégrer les rangs de l'Armée Nationale le 1<sup>er</sup> Janvier 1985.

Grades successifs:

- Caporal le 01/07/1986
- Sergent le 31/12/1991
- Sergent- Chef le 01/10/1996
- Adjudant le 01/07/2002
- Adjudant- Chef le 31/12/2007

Il était marié père de trois enfants.  
Que Dieu l'accueille au sain paradis

Inna lillahi wa inné lleyhi Rajioune





Adjudant-chef

## Cheikh Moulaye Abdel Malick Ould Moulaye Abdellah



L'Adjudant-chef Cheikh Moulaye Abdel Malick Ould Moulaye Abdellah est né à Néma en 1968. Recruté en janvier 1986 comme soldat de 2<sup>ème</sup> classe, il a fait sa formation de base au Centre d'Instruction de l'Armée Nationale.

Se distinguant tant par son bon comportement que son rendement au travail, l'A/C Cheikh Moulaye a pu obtenir le grade de Caporal en 1994, puis gravir les différents grades de sous-officier pour décrocher son grade actuel en janvier 2009. Il a su gagner l'estime de ses chefs.

L'Adjudant

## Brahim O. Med Lemine Ould Kreivitt

L'Adjudant Brahim O. Med Lemine O Kreivitt est né à Akjoujt en 1960 et a rejoint les rangs de l'Armée Nationale en 1990, faisant preuve de sérieux et de dévouement dans son travail.

Lieux d'affectation

-Bataillon Blindé : Chef section Protection et Escorte

- CIAN: Chef Cellule à la section personnel

-MDN:

- IGFAS: Chef secrétariat

MDN: Chef cellule informatique

- Inspection Générale de la Défense: Chef Section Soutien et logistique

- Présidence de la République: Chef Bureau Administratif et Financier

Grades Successifs:

-Sergent: 1991

-Sergent-Chef: 1996

-Adjudant: 2003

Spécialités:

-Diplôme en informatique

- Diplôme réparation matériel informatique

Décorations:

Médaille d'honneur 3ème degré



Adjudant-chef

## Mohamed Ould Sabar

L'Adjudant-chef Mohamed Ould Sabar est né en 1967 à Kiffa. Recruté en septembre 1983, il a suivi sa formation d'élève sous-officier à l'Ecole Militaire Interarmes d'Atar (EMIA).

Nommé sergent à l'issue de sa formation (1984), Mohamed Ould Sabar a vite gravi les différents échelons de sous-officiers pour devenir Adjudant-chef en 1995.

Ayant servi longuement à l'EMIA, il y a acquis une solide expérience en qualité d'instructeur en armement. Il a ainsi enseigné cette matière à plusieurs promotions d'officiers et de sous-officiers formés dans cette école de référence nationale. Il continue aujourd'hui à dispenser des cours à l'Ecole Nationale des Sous-officiers d'active avec autant d'ardeur qu'au début de sa carrière.

C'est un sous-officier qui s'est toujours distingué par sa discipline et son dévouement au travail. En somme, l'Adjudant Chef Mohamed O. Sabar est un exemple que les jeunes devraient copier.



Adjudant-Chef

## Marwane Ould Hamady

Né en 1963 à Nouakchott, l'Adjudant-chef Marwane Ould Hamady a été recruté en mars 1988 comme matelot et a effectué sa formation de base à Mamghar en août de la même année.

En octobre 1993, il participa avec succès au concours d'élèves sous-officiers d'active. Ce qui lui vaut un séjour à l'Ecole militaire interarmes d'Atar. A l'issue de cette formation, il est auréolé du grade de sergent (1994). Son ascension professionnelle continue jusqu'à l'obtention du grade d'Adjudant-chef en 2009.

Spécialisé en armement gros calibre (14,5 mm), l'Adjudant-chef Marwane se distingue par sa grande probité. Il est apprécié dans son service par ses chefs comme par ses subordonnés.

En 2003, il obtint une citation à l'ordre de la zone.



## ... Debout les officiers !

La 29<sup>ème</sup> promotion d'officiers de l'EMIA vient de célébrer sa sortie en grande pompe le 21 juillet 2013.

Cdt Lif Mohamed Diadie

La cérémonie s'est déroulée sous la supervision effective de Monsieur Ahmedou O. Idey O. Mohamed Radhi, Ministre de la Défense Nationale accompagné du Chef d'Etat-Major Général des Armées, le Général de Division Mohamed Cheikh Mohamed Ahmed Cheikh El Ghazouani

La cérémonie fut entamée par un lever des Couleurs suivi dans la foulée par la traditionnelle revue des troupes, lesquelles étaient impeccablement rassemblées sur la place d'Armes de l'Ecole Militaire Interarmes d'Atar.

C'est donc au son de la musique des Forces Armées que le Ministre de la Défense Nationale et le Chef d'Etat-Major Général des Armées passeront les troupes en revue. Tenues de parade et autres grands uniformes de cérémonie donnaient à la fête un éclat particulier. Quant aux jeunes officiers de la 29<sup>ème</sup> promotion baptisée Feu lieutenant Hademine O. Mohamed Vadel, ils s'étaient parés de leur plus beaux atours pour la circonstance.

La revue des troupes terminée, ce fut le moment solennel de la remise du Drapeau de l'Ecole par la promotion sortante à celle de ses jeunes. Suivant un rituel bien rodé, le Colonel Moctar O Bollé, Commandant de l'EMIA a remis le drapeau à la promotion des jeunes qui doivent garder le symbole à leur tour jusqu'à leur sortie.

Le moment tant attendu de la cérémonie, à savoir la remise des galons de sous-lieutenant avait été annoncée au son de la batterie militaire. Le major de la 19<sup>ème</sup> promotion s'avança de quelques pas saccadés, s'agenouilla telle une statue de marbre, il fut suivi dans le geste par l'ensemble de ses « promos » après avoir entendu l'immuable "à genou, les hommes"; quelques instants plus tard, "les hommes" qu'ils étaient devinrent des officiers après le mot d'ordre "debout les officiers" entonné par le major de la promotion. L'assistance est en face de 61 officiers frais et mûlus dans le roc de l'Adrar, prêts à mettre en pratique les connaissances accumulées en trois années de dur labeur.

Dans une allocution prononcée au cours de la cérémonie, le Colonel Moctar O. Bollé, Commandant de l'EMIA a précisé que "l'Ecole Militaire Interarmes bénéficie d'un intérêt grandissant visant à lui offrir une autonomie en matière de formation, ce qui lui permettra d'accueillir des stagiaires de pays frères dans le cadre de la coopération et d'échange d'expertise. Il est aussi envisagé que ces nouvelles orientations soient soutenues davantage."

Le Directeur de l'EMIA a par ailleurs souligné que « les Forces Armées peuvent être fières de ce sanctuaire d'excellence qui insuffle du sang neuf au sein de leurs rangs, en leur fournissant des officiers aptes et prêts à accompagner l'évolution et les exigences nouvelles en matière de défense et de sécurité » et le directeur de l'EMIA de conclure à l'endroit des jeunes officiers, "tout en me félicitant de votre réussite, je vous exhorte à vous investir corps et âme pour notre chère patrie car c'est l'une des caractéristiques des officiers."

Quant au Chef d'Etat major Général des Armées, il s'est dit honoré d'assister à la sortie de la 29<sup>ème</sup> promotion d'officiers d'active. Et le CEMGA d'ajouter « cette promotion est la première de son genre à suivre un cycle de 3 ans à l'EMIA depuis sa création en 1976, cela constitue une étape pour le passage de ce sanctuaire d'excellence à une académie à partir de 2014 pour lui permettre d'accompagner l'évolution que connaissent ses consœurs de la sous région. Le CEMGA a aussi recommandé aux officiers sortants « de par-



faire leur connaissance et de se conformer aux exigences que dicte un monde en perpétuelle mutation. Cela ne pourra se réaliser sans votre quête constante des savoirs et l'approfondissement des expériences."

Notons que la cérémonie a vu la participation de plusieurs autorités civiles et militaires, dont le Wali et les élus de l'Adrar, le Chef d'Etat-Major de la Garde Nationale le Général de Brigade Felix Négri, le Chef d'Etat major Particulier du Président de la République, le Général de Brigade DIA Adama, l'Inspecteur des Forces Armées et de sécurité, le Général de Brigade Hanene Ould SIDI, le Général de Brigade Soultane O.Swaad, Chef d'Etat major Adjoint de la Gendarmerie Nationale, les directeurs et chefs de bureaux à l'Etat major Général des Armées, les Attachés militaires et par un nombreux public Atarois et des parents d'officier sortants.

La cérémonie fut clôturée par un dîner de prestige animé par les troupes folkloriques de l'Adrar.





## Le Directeur de l'Air en visite en France



Le Colonel Mohamed Ould Hreitani, Directeur de l'Air s'est rendu en France pour prendre part au 50ème Salon Aéronautique du Bourget organisé à Paris du 17 au 21 Juin 2013.

A cette manifestation qui se déroule en présence de 102 pays, avec 150 aéronefs, la Mauritanie participe pour la première fois avec un avion de typ Super Tucano piloté par des officiers mauritaniens.

Le stand de la Mauritanie a été visité par les Chefs d'Etats - Majors des pays participants.

## Commémoration de la création du Génie Militaire

La Direction du Génie Militaire (DIRGENIE) a commémoré le 10 mai 2013 le 30ème Anniversaire de sa création.

La cérémonie organisée à cette occasion a été présidée par le colonel Mohamed Ould Mohamed El Moctar Chef du 2ème Bureau, représentant du Général de Division Mohamed Cheikh Mohamed Ahmed Cheikh El Ghazouani, Chef d'Etat-Major Général des Armées, accompagné du colonel Ishagh Ould Abdellahi, Chef du 3ème Bureau Adjoint et du lieutenant-colonel Samba Sidibé Directeur par intérim du Génie Militaire.

Etaient présents à la cérémonie, plusieurs officiers du Génie Militaire, du lieutenant-colonel Thiam Mamadou Directeur de la Division des Travaux Publics (DTP), ainsi que le Hakem et le Maire de Teyarett et le Directeur Adjoint de la SNDE.

Les activités ont comporté une cérémonie de levée des



couleurs, suivie de la distribution des prix aux lauréats du tournoi inter-unités organisé à cette occasion du 05 au 09-05-2013, comportant les disciplines suivantes : l'athlétisme, le Volley-ball, le Football et la Pétanque.

Enfin, une parade des unités et clôturé par un repas de cohésion.

## Organisation en Mauritanie du 13ème Module de l'Initiative 5+5 Défense

Dans le cadre des activités de l'Initiative 5+5 Défense, notre pays a organisé du 23 au 26 Juin 2013, le 13ème Module de niveau intermédiaire du Collège 5+5 Défense sous le thème : « Contrôle des frontières dans le contexte de la lutte contre le terrorisme et la criminalité transfrontalière : rôle des Forces Armées ». Ce Module a pour objectif de valoriser la stratégie nationale de lutte contre le terrorisme.



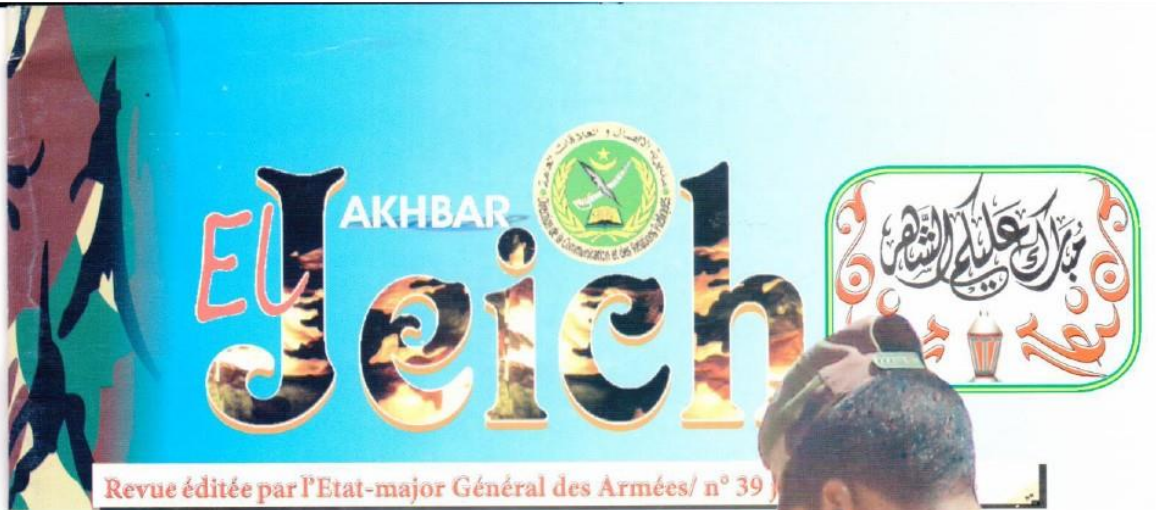
## Un stage de formation à l'attention de commandants de formations et de centres d'instruction



Le Troisième Bureau a organisé à l'Etat - Major Général des Armées, du 09 au 20 Juin 2013, un stage sur l'utilisation des cartes, à l'attention de certains commandants de formations et de centres d'instruction.

L'objet de stage est de former les intéressés sur l'utilisation du GPS et les techniques de travail sur des cartes numériques. Cette formation a été conduite par le Commandant Mohamedou Bamba Ould Berdass, Chef Service des cartes au CPCO.





L'ECOLE NATIONALE DES SOUS OFFICIERS D'ACTIVE

Un outil performant.  
une formation  
de qualité



Sortie d'une promotion d'officiers

Tribune libre

Mémoire Militaire

Technologies Nouvelles

La bataille de Wedyane El Kharroub

